105*140mm

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B3-Blok Kat:5 No.:216 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

vito all about lighting

АИ50 SASO QUALITY MARK

EN

CAUTION:
1. Installation must be completed before electrical connection is made.
2. LED strip must be operated by 12V DC voltage only.
3. IP20 labelled options must not be used for humid-environment or outdoor applications.
4. LED strip must be applied on clean and dry surfaces.

INSTALLATION:
1. Firstly decide your own design idea.
2. Strip is also cuttable from scissor-signs between modules to get smaller pieces.
3. Tear off the back band.
4. Stick on desired surface.
5. Complete the electrical connection by 12VDC output of power supply.
6. Turn on the power.

BG

ВНИМАНИЕ:
1. Инсталацията трябва да бъде направена преди включването към електрическата мрежа.
2. LED лентата работи само на 12V DC.
3. Моделите обозначени IP20 степен на влагозащита, не трябва да се използват в помещения с висока влажност, както и да се монтират на открито.
4. Преди залепването на LED лентата повърхностите трябва да са сухи и чисти.

ИНСТАЛАЦИЯ:
1. Първо създайте проект според вашите нужди.
2. LED лентата може да бъде рязана при нужда само на обозначените със символ места.
3. Отлепете стикера на самозалепващата лента от задната страна.
4. Залепете на желаното място.
5. Свържете LED лентата към 12V DC изход на захранването.
6. Включете към електрическата мрежа.

RU

ОСТОРОЖНОСТЬ:
1. Установка должна быть завершена до выполнения электрического подключения.
2. Светодиодная лента должна работать только от напряжения 12 В постоянного тока.
3. Опции с маркировкой IP20 нельзя использовать во влажной среде или на открытом воздухе.
4. Светодиодную ленту необходимо наклеивать на чистые и сухие поверхности.

УСТАНОВКА:
1. Сначала решите свою собственную дизайнерскую идею.
2. Полосу также можно разрезать ножницами между модулями, чтобы получить более мелкие кусочки.
3. Оторвите заднюю ленту.
4. Приклейте на нужную поверхность.
5. Завершите электрическое подключение с помощью выхода источника питания 12 В постоянного тока.
6. Включите питание.

HR

OPREZ:
1. Instalacija mora biti dovršena prije spajanja na električnu mrežu.
2. LED traka mora raditi samo na 12V DC napona.
3. Opcije s oznakom IP20 ne smiju se koristiti za vlažnu okolinu ili vanjsku primjenu.
4. LED traka se mora nanositi na čiste i suhe površine.

MONTAŽA:
1. Najprije odlučite o svojoj ideji dizajna.
2. Traka se također može rezati sa znakova škarama između modula kako bi se dobili manji komadi.
3. Otkinite stražnju traku.
4. Zalijepite na željenu površinu.
5. Dovršite električno spajanje pomoću 12VDC izlaza napajanja.
6. Uključite struju.

KZ

ЕСКЕРТУ:
1. Орнатуды электр желісіне қосудың алдында аяқтау керек.
2. Жарық диодты жолақ тек 12 В тұрақты кернеумен жұмыс істеуі керек.
3. IP20 таңбаланған опцияларды ылғалды орта немесе сыртқы қолданбалар үшін пайдалануға болмайды.
4. Жарықдиодты жолақты таза және құрғақ беттерге жағу керек.

ОРНАТУ:
1. Алдымен өзіңіздің дизайн идеяңызды шешіңіз.
2. Кішкене бөліктерді алу үшін модульдер арасындағы қайшы белгілерінен жолақ кесуге болады.
3. Артқы жолақты жұлып алыңыз.
4. Қажетті бетке жабыстырыңыз.
5. Қуат көзінің 12В тұрақты ток шығысы арқылы электр қосылымын аяқтаңыз.
6. Қуатты қосыңыз..

RO

ATENŢIE:
1. Instalarea trebuie finalizată înainte de efectuarea conexiunii electrice.
2. Banda cu LED-uri trebuie să fie operată numai la tensiune de 12 V DC.
3. Opțiunile cu etichetă IP20 nu trebuie utilizate pentru medii umed sau aplicații în aer liber.
4. Banda LED trebuie aplicată pe suprafețe curate și uscate.

INSTALARE:
1. În primul rând, decideți-vă propria idee de design.
2. Banda poate fi tăiată și din foarfece între module pentru a obține bucăți mai mici.
3. Rupe banda din spate.
4. Lipiți pe suprafața dorită.
5. Finalizați conexiunea electrică prin ieșirea de 12VDC a sursei de alimentare.
6. Porniți alimentarea.

TR

DİKKAT:
1. Elektrik bağlantısı yapılmadan önce montajın tamamlanması gerekmektedir.
2. LED şerit yalnızca 12V DC voltajla çalıştırılmalıdır.
3. IP20 etiketli seçenekler nemli ortamlarda veya dış mekan uygulamalarında kullanılmamalıdır.
4. LED şerit temiz ve kuru yüzeylere uygulanmalıdır.

KURULUM:
1. Öncelikle kendi tasarım fikrinize karar verin.
2. Şerit ayrıca daha küçük parçalar elde etmek için modüller arasındaki makas işaretlerinden de kesilebilir.
3. Arka bandı yırtın.
4. İstediğiniz yüzeye yapıştırın.
5. Güç kaynağının 12VDC çıkışı ile elektrik bağlantısını tamamlayın.
6. Gücü açın.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Η εγκατάσταση πρέπει να ολοκληρωθεί πριν γίνει η ηλεκτρική σύνδεση.
2. Η λωρίδα LED πρέπει να λειτουργεί μόνο με τάση 12 V DC.
3. Οι επιλογές με σήμανση IP20 δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για εφαρμογές σε υγρό περιβάλλον ή σε εξωτερικούς χώρους.
4. Η λωρίδα LED πρέπει να εφαρμόζεται σε καθαρές και στεγνές επιφάνειες.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
1. Αρχικά αποφασίστε τη δική σας ιδέα σχεδίασης.
2. Η λωρίδα μπορεί επίσης να κοπεί από τις πινακίδες ψαλιδιού μεταξύ των μονάδων για να πάρει μικρότερα κομμάτια.
3. Κόψτε την πίσω ταινία.
4. Κολλήστε στην επιθυμητή επιφάνεια.
5. Ολοκληρώστε την ηλεκτρική σύνδεση με έξοδο 12 VDC του τροφοδοτικού.
6. Ανοίξτε το ρεύμα.

FR

PRUDENCE:
1. L'installation doit être terminée avant que le raccordement électrique soit effectué.
2. La bande LED doit fonctionner uniquement avec une tension de 12 V CC.
3. Les options étiquetées IP20 ne doivent pas être utilisées pour des applications en environnement humide ou en extérieur.
4. La bande LED doit être appliquée sur des surfaces propres et sèches.

INSTALLATION:
1. Décidez d'abord de votre propre idée de conception.
2. La bande peut également être découpée à partir de panneaux en ciseaux entre les modules pour obtenir des morceaux plus petits.
3. Détachez la bande arrière.
4. Collez sur la surface souhaitée.
5. Complétez la connexion électrique par la sortie 12 V CC de l'alimentation.
6. Mettez sous tension.

IT

ATTENZIONE:
1. L'installazione deve essere completata prima di effettuare il collegamento elettrico.
2. La striscia LED deve essere utilizzata solo con tensione 12 V CC.
3. Le opzioni con etichetta IP20 non devono essere utilizzate per ambienti umidi o applicazioni esterne.
4. La striscia LED deve essere applicata su superfici pulite e asciutte.

INSTALLAZIONE:
1. Innanzitutto decidi la tua idea di design.
2. La striscia può anche essere tagliata dai segni a forbice tra i moduli per ottenere pezzi più piccoli.
3. Strappare la fascia posteriore.
4. Attaccare sulla superficie desiderata.
5. Completare il collegamento elettrico tramite l'uscita 12VDC dell'alimentatore.
6. Accendere l'alimentazione.

UA

УВАГА:
1. Встановлення має бути завершено перед підключенням до електромережі.
2. Світлодіодна стрічка повинна працювати лише від напруги 12 В постійного струму.
3. Варіанти з маркуванням IP20 не можна використовувати у вологому середовищі або на відкритому повітрі.
4. Світлодіодну стрічку необхідно наносити на чисті та сухі поверхні.

ВСТАНОВЛЕННЯ:
1. Спочатку визначте власну ідею дизайну.
2. Смугу також можна відрізати від ножиць між модулями, щоб отримати менші частини.
3. Відірвіть задню стрічку.
4. Наклейте на бажану поверхню.
5. Завершіть електричне підключення за допомогою виходу джерела живлення 12 В постійного струму.
6. Увімкніть живлення.

AR

حذر:
1. يجب إكمال التثبيت قبل إجراء التوصيل الكهربائي.
2. يجب تشغيل شريط LED بجهد 12 فولت تيار مستمر فقط.
3. يجب عدم استخدام الخيارات التي تحمل علامة IP20 في البيئة الرطبة أو التطبيقات الخارجية.
4. يجب تطبيق شريط LED على الأسطح النظيفة والجافة.

تثبيت:
1. حدد أولاً فكرة التصميم الخاصة بك.
2. يمكن أيضًا قطع الشريط من علامات المقص بين الوحدات للحصول على قطع أصغر.
3. قم بتمزيق الشريط الخلفي.
4. قم بلصقه على السطح المرغوب فيه.
5. أكمل التوصيل الكهربائي عن طريق إخراج 12 VDC من مصدر الطاقة.
6. قم بتشغيل الطاقة..

SR

ОПРЕЗ:
1. Инсталација мора бити завршена пре него што се изврши електрично повезивање.
2. ЛЕД трака мора да ради само са 12В ДЦ напоном.
3. Опције са ИП20 ознаком се не смеју користити за влажно окружење или спољне апликације.
4. ЛЕД трака се мора наносити на чисте и суве површине.

ИНСТАЛАЦИЈА:
1. Прво одлучите о својој идеји дизајна.
2. Трака се такође може резати од знакова маказа између модула како би се добили мањи комади.
3. Откините задњи појас.
4. Залепите на жељену површину.
5. Завршите електрично повезивање са 12ВДЦ излазом напајања.
6. Укључите напајање.

PL

OSTROŻNOŚĆ:
1. Przed wykonaniem podłączenia elektrycznego należy zakończyć instalację.
2. Taśma LED może być zasilana wyłącznie napięciem stałym 12V.
3. Opcji z oznaczeniem IP20 nie wolno używać w środowisku wilgotnym ani w zastosowaniach zewnętrznych.
4. Taśmę LED należy nakładać na czyste i suche powierzchnie.

INSTALACJA:
1. Najpierw zdecyduj o własnym pomyśle na projekt.
2. Pasek można również wyciąć ze znaków nożycowych pomiędzy modułami, aby uzyskać mniejsze kawałki.
3. Oderwij tylną opaskę.
4. Przyklej na wybranej powierzchni.
5. Zakończ podłączenie elektryczne wyjściem 12VDC zasilacza.
6. Włącz zasilanie.

ES

PRECAUCIÓN:
1. La instalación debe completarse antes de realizar la conexión eléctrica.
2. La tira de LED debe funcionar únicamente con un voltaje de 12 VCC.
3. Las opciones con etiqueta IP20 no deben usarse para ambientes húmedos o aplicaciones al aire libre.
4. La tira de LED debe aplicarse sobre superficies limpias y secas.

INSTALACIÓN:
1. En primer lugar, decida su propia idea de diseño.
2. La tira también se puede cortar con tijeras entre módulos para obtener piezas más pequeñas.
3. Quita la banda trasera.
4. Pegue en la superficie deseada.
5. Complete la conexión eléctrica mediante la salida de 12 VCC de la fuente de alimentación.
6. Encienda la alimentación.

105*140mm

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B3-Blok Kat:5 No.:216 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

vito all about lighting

АИ50 SASO QUALITY MARK

SL

POZOR:
1. Namestitev mora biti dokončana pred izvedbo električne povezave.
2. LED trak mora delovati samo z napetostjo 12 V DC.
3. Možnosti z oznako IP20 se ne smejo uporabljati za uporabo v vlažnem okolju ali na prostem.
4. LED trak je treba nanesti na čiste in suhe površine.

NAMESTITEV:
1. Najprej se odločite za svojo idejo za oblikovanje.
2. Trak je mogoče rezati tudi iz škarjastih znakov med moduli, da dobite manjše kose.
3. Odtrgajte zadnji trak.
4. Prilepite na želeno površino.
5. Dokončajte električno povezavo z izhodom 12 VDC napajalnika.
6. Vklopite napajanje.

SK

POZOR:
1. Inštalácia musí byť dokončená pred vykonaním elektrického pripojenia.
2. LED pásik musí byť napájaný len napätím 12V DC.
3. Doplnky s označením IP20 sa nesmú používať vo vlhkom prostredí alebo vo vonkajších aplikáciách.
4. LED pásik je potrebné aplikovať na čisté a suché povrchy.

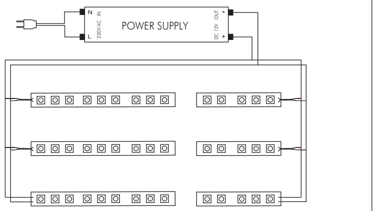
INŠTALÁCIA:
1. Najprv sa rozhodnite pre svoj vlastný dizajnový nápad.
2. Pás je tiež možné odrezať z nožnicových znakov medzi modulmi, aby sa získali menšie kusy.
3. Odtrhnite zadný pás.
4. Nalepte na požadovaný povrch.
5. Dokončite elektrické pripojenie výstupom 12 V DC napájacieho zdroja.
6. Zapnite napájanie.

CZ

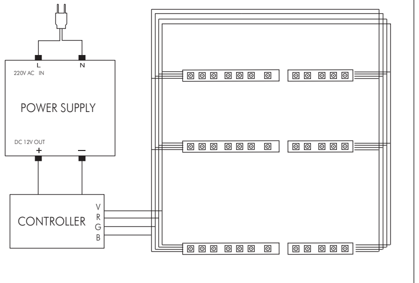
POZOR:
1. Instalace musí být dokončena před provedením elektrického připojení.
2. LED pásek musí být napájen pouze napětím 12V DC.
3. Doplňky označené IP20 se nesmí používat pro vlhké prostředí nebo venkovní aplikace.
4. LED pásek musí být aplikován na čisté a suché povrchy.

INSTALACE:
1. Nejprve si rozhodněte svůj vlastní designový nápad.
2. Proužek lze také odstřihnout z nůžek mezi moduly, aby se získaly menší kusy.
3. Odtrhněte zadní pás.
4. Nalepte na požadovaný povrch.
5. Dokončete elektrické připojení pomocí výstupu 12VDC napájecího zdroje.
6. Zapněte napájení.

Below shows how to connect the Single-Color flexible LED strip to Power Supply.



Below shows how to connect the RGB flexible LED strip to Power Supply and RGB Controller.



DE

VORSICHT:
1. Die Installation muss abgeschlossen sein, bevor der elektrische Anschluss hergestellt wird.
2. LED-Streifen dürfen nur mit 12V Gleichspannung betrieben werden.
3. IP20-gekennzeichnete Optionen dürfen nicht für feuchte Umgebungen oder Außenanwendungen verwendet werden.
4. LED-Streifen müssen auf sauberen und trockenen Oberflächen angebracht werden.

INSTALLATION:
1. Entscheiden Sie sich zunächst für Ihre eigene Designidee.
2. Streifen können auch aus Scherenschildern zwischen Modulen geschnitten werden, um kleinere Stücke zu erhalten.
3. Reißen Sie das hintere Band ab.
4. Auf die gewünschte Oberfläche kleben.
5. Schließen Sie den elektrischen Anschluss über den 12-VDC-Ausgang des Netzteils ab.
6. Schalten Sie den Strom ein.

AL

KUJDES:
1. Instalimi duhet të përfundojë përpara se të bëhet lidhja elektrike.
2. Shiriti LED duhet të funksionojë vetëm me tension 12V DC.
3. Opsionet e etiketuara IP20 nuk duhet të përdoren për mjedise me lagështi ose për përdorime të jashtme.
4. Shiriti LED duhet të aplikohet në sipërfaqe të pastra dhe të thata.

INSTALIMI:
1. Fillimisht vendosni idenë tuaj të dizajnit.
2. Shiriti është gjithashtu i prerë nga shenjat me gërshërë midis moduleve për të marrë pjesë më të vogla.
3. Prisni shiritin e pasmë.
4. Ngjiteni në sipërfaqen e dëshiruar.
5. Plotësoni lidhjen elektrike me dalje 12 VDC të furnizimit me energji elektrike.
6. Ndize fuqinë.

MK

ВНИМАНИЕ:
1. Инсталирањето мора да заврши пред да се направи електрично поврзување.
2. LED лентата мора да работи само со 12V DC напон.
3. Опциите со ознака IP20 не смеат да се користат за апликации во влажна средина или на отворено.
4. LED лентата мора да се нанесува на чисти и суви површини.

ИНСТАЛАЦИЈА:
1. Прво одлучете ја вашата сопствена идеја за дизајн.
2. Лентата може да се сече и од знаците со ножици помеѓу модулите за да се добијат помали парчиња.
3. Откинете ја задната лента.
4. Лепете на саканата површина.
5. Завршете го електричното поврзување со излез од 12VDC од напојувањето.
6. Вклучете го напојувањето.

PT

ATENÇÃO:
1.A instalação deve ser concluída antes da ligação elétrica.
2.A fita LED deve ser alimentada apenas com tensão de 12V DC.
3.As opções com classificação IP20 não devem ser utilizadas em ambientes húmidos ou em aplicações exteriores.
4.A fita LED deve ser aplicada em superfícies limpas e secas.

INSTALAÇÃO:
1.Primeiro, defina o seu próprio design.
2.A fita pode ser cortada nos símbolos de tesoura entre os módulos para obter peças menores.
3.Retire a película protetora do verso.
4.Cole na superfície desejada.
5.Conclua a ligação elétrica utilizando a saída de 12V DC da fonte de alimentação.
6.Ligue a alimentação.

BIH

OPREZ:
1. Instalacija mora biti završena prije nego što se izvrši električno povezivanje.
2. LED traka mora raditi samo sa 12V DC naponom.
3. Opcije označene IP20 ne smiju se koristiti za vlažno okruženje ili primjenu na otvorenom.
4. LED traka se mora postaviti na čiste i suhe površine.

INSTALACIJA:
1. Prvo odlučite o vlastitoj ideji dizajna.
2. Traka se također može rezati od znakova makaza između modula kako bi se dobili manji komadi.
3. Skinite stražnju traku.
4. Zalijepite na željenu površinu.
5. Završite električno povezivanje pomoću 12VDC izlaza napajanja.
6. Uključite napajanje.

(BG) ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ВНОСИТЕЛ : ВИТО ЕВРОПА ООД
АДРЕС : Гр.София ул.Източна Тангента 102 ет.4
ТЕЛЕФОН : +359 2 434 15 74

(TR) ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR
İMALATÇI : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
İTHALATÇI : RAINAS ELEKTRİK VE AYDINLATMA MALZ.İMAL. VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
ADRES : YEŞİLKÖY MAH. ATATÜRK CAD. EGS BUSINESS PARK BLOKLARI
NO:12 B1 8.KAT NO.299-300 BAKIRKÖY/İSTANBUL
TELEFON:0212 886 3520

(KAZ) СДЕЛАНО В КИТАЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
Юридический адрес: 050000, Республика Казахстан, Алатауский район, г.Алматы, Микрарайон Теректи, Айналмалы, дом № 69А, корпус Литер В1
Телефон : 87071233838

(AR) صنع في الصين
الصانع : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
المستورد : VITO COMPANY FOR GENERAL TRADING AND COMMERCIAL AGENCIES LTD.
ADDRESS: OPPOSITE TO KESNEZAN OPVI ERBIL/ IRAQ
TELEPHONE: 00964 750 7647647

P.S : IF THE IMPORTER IS NOT LISTED HERE PLEASE CONTACT TO THE LOCAL DISTRIBUTOR OF THIS PRODUCT.